

ES MÓDULO ON/OFF DE ZONA AIRZONE

Módulo que permite suspender la demanda de zona mediante contactos secos libre de tensión. Alimentación a través de la central del sistema. Montaje en placa mediante conectores.

Funcionalidades:

- On/Off de la zona mediante contacto libre de tensión (ejemplo: contacto de ventana).

Para más información de nuestros productos remítase a myzone.airzone.es

EN AIRZONE ON/OFF ZONE MODULE

Module that allows suspending zone demand through dry voltage free contacts. Powered by main control board. Assembled on main control board through connectors.

Functionalities:

- On/Off of the zone through voltage free contact (for example: window contact).

For further information about our products, go to myzone.airzone.es

PT MÓDULO ON/OFF DE ZONA AIRZONE

Módulo que permite suspender a demanda da zona através de contactos secos livres de tensão. Alimentação através da central do sistema. Montagem em placa através de conectores.

Funcionalidades:

- On/Off da zona através de contacto livre de tensão (exemplo: contacto de janela).

Para obter mais informações sobre nossos produtos, consulte myzone.airzone.pt

AZCE6ONOFF6Z



- Flexa 3.0
- Innobus Pro6

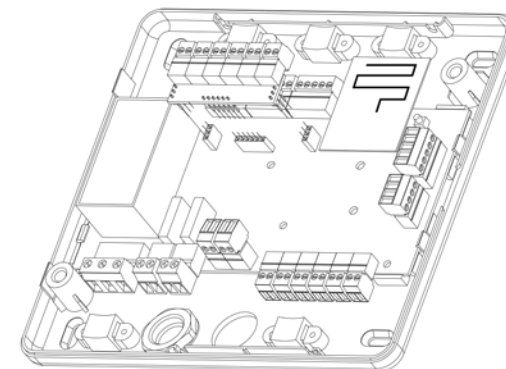


(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / (EN) TECHNICAL SPECS / (PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

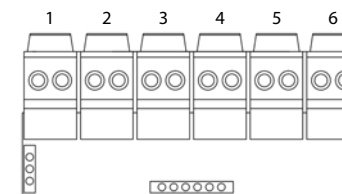
Contacto ventana / Window contact / Contato janela	
Nº de entradas / Nº of inputs / Nº de entradas	6
Estado / State / Estado	Libre de tensión Voltage free Livre de tensão
Temperaturas operativas / Operating temperatures	
Temperatura de operação	
Almacenaje / Storage / Armazenamento	-20 ... 70 °C
Funcionamiento / Operation / Funcionamento	0 ... 50 °C
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos	
Dimensiones / Dimensions / Dimensões (WxHxD)	55x 33x50 mm



(ES) MONTAJE / (EN) ASSEMBLY / (PT) MONTAGEM



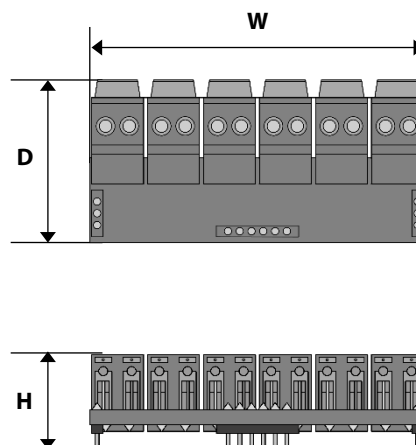
(ES) CONFIGURACIÓN / (EN) CONFIGURATION (PT) CONFIGURAÇÃO



Nota: Para la conexión de las entradas de AZCE6ONOFF6Z utilizar cable apantallado.

Note: In order to connect the inputs of the AZCE6ONOFF6Z, use the shielded cable.

Nota: Para a conexão das entradas de AZCE6ONOFF6Z, utilizar cabo blindado.



FR MODULE AIRZONE IBPRO6 MARCHÉ / ARRÊT DE ZONE

Module qui permet de suspendre la demande en température de la zone au travers de contacts secs libres de potentiel. Alimentation au travers de la platine centrale du système. Montage dans la platine au travers de connecteurs.

Fonctionnalités :

- On / Off de la zone au travers de contact libres de potentiel (exemple : contact de feuillure).

Pour plus d'informations sur nos produits, veuillez vous rendre sur la page myzone.airzonefrance.fr

IT MODULO ON/OFF DI ZONA AIRZONE

Modulo che permette di gestire l'on/off di una zona tramite contatto libero da tensione. Alimentazione tramite la scheda centrale del sistema. Montaggio sulla scheda mediante connettori.

Funzionalità:

- On/Off della zona mediante contatto libero da tensione (esempio contatto finestra).

Per maggiori informazioni sui nostri prodotti utilizzi il nostro sito dedicato myzone.airzoneitalia.it

DE EIN- /AUS-MODUL ZONE AIRZONE

Modul für die Aussetzung der Bereichsanforderung mittels trockener, spannungsfreier Kontakte. Versorgung durch die Systemzentrale. Montage auf Platine mittels Steckkontakten.

Funktionsumfang:

- Ein/Aus des Bereichs mittels spannungsfreier Kontakte (Beispiel: Fensterkontakt).

Weitere Informationen über unsere Produkte siehe myzone.airzone.es

AZCE6ONOFF6Z

AIRZONE

- Flexa 3.0
- Innobus Pro6



FR IT DE

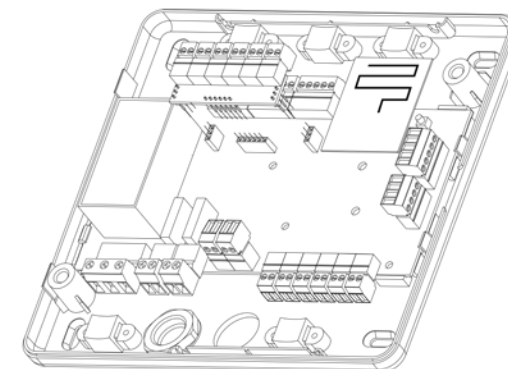


(FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
(IT) CARATTERISTICHE TECNICHE
(DE) TECHNISCHE DATEN

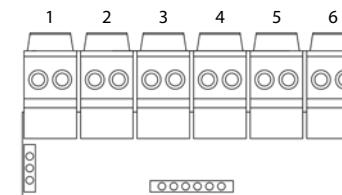
Contact de feuillure / Contatti finestra / Fensterkontakt	
Nombre d'entrées / N° di entrate / Anzahl Relais	6
État / Stato / Status	Libre de tension Libere da tensione Spannungsfrei
Températures opératives / Temperature operative Betriebstemperaturen	
De stockage / Stoccaggio / Lagerung	-20 ... 70 °C
De fonctionnement / Funzionamento / Betrieb	0 ... 50 °C
Aspects mécaniques / Aspetti meccanici / Mechanische Aspekte	
Dimensions / Dimensioni / Abmessungen (WxHxD)	55x 33x50mm



(FR) MONTAGE / (IT) MONTAGGIO / (DE) MONTAGE



(FR) CONFIGURATION / (IT) CONFIGURAZIONE
(DE) KONFIGURATION



Note : Pour la connexion des entrées du module AZCE6ONOFF6Z, utilisez du câble blindé.

Nota: Per il collegamento delle entrate utilizzare cavo schermato.

Hinweis: Für die Verbindung der AZCE6ONOFF6Z-Eingänge abgeschirmtes Kabel.

